

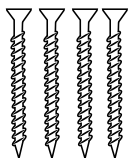
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE MONTAGE

INCLUSI NEGLI IMBALLI / INCLUDED IN THE PACKAGE ARE
INCLUS DANS LES EMBALLAGES



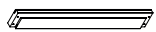
n°6 viti 4x30 mm
n°6 screws 4x30 mm
n°6 vis 4x30 mm



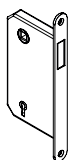
n°4 viti 4,5x60 mm
n°4 screws 4,5x60 mm
n°4 vis 4,5x60 mm



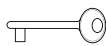
n°2 viti 3,5x20 mm
n°2 screws 3,5x20 mm
n°2 vis 3,5x20 mm



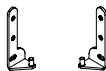
n°1 Traverso
n°1 Transom
n°1 Traverse



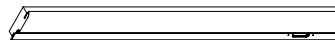
n°1 Serratura
B-Two
n°1 B-Two
Lock
n°1 Serrure
B-Two



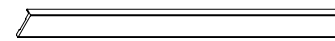
n°1 Chiave
n°1 Key
n°1 Clé



n°2 Cerniere per
montanti (DX,SX)
n°2 Hinges for Jambs (Right, Left)
n°2 Charnières (Droit,Gauche)
pour chambranles



n°1 Mont. lato contropiastra
n°1 Jamb counterplate side
n°1 Chambranle côté Gâche



n°4 Coprifili sp.10 mm + 1 sp.8 mm
n°4 Covering lists thk.10mm + 1 thk.8 mm
n°4 Couvre-joints ép.10 mm + 1 ép. 8 mm



n°1 Contropiastra
B-Two
n°1 B-Two
Counterplate
N°1 Gâche
B-Two



n°2 Rondelle
n°2 Washers
N°2 Rondelles

Si raccomanda di seguire le istruzioni di montaggio e di evitare usi impropri.
Il prodotto teme il contatto diretto con l'acqua e gli ambienti molto umidi.
Per la manutenzione ordinaria, pulire il prodotto con panno umido o detersivi non aggressivi.
Per la manutenzione straordinaria, affidarsi a personale specializzato.
Per gli imballi è utilizzato materiale riciclabile al 100%.
Al termine dell'installazione tutti i materiali non utilizzati devono essere smaltiti in conformità alle norme vigenti e non dispersi nell'ambiente.
Il prodotto è conforme al D.L. N°206 del 06/09/2005 Codice al consumo.

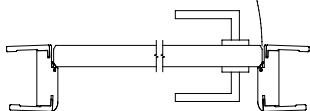
*We recommend following the assembly instructions. Please avoid improper use.
Direct contact with water or very damp environments are to be avoided.
Everyday maintenance can be done with a soft cloth. Do not use aggressive cleaning substances.
For extraordinary maintenance you should ask specialized personnel.
Packaging used is 100% recyclable.
On completion of installation all unused materials must be disposed of in compliance with the current regulations and not dispersed in the environment.
The product is in line with D.L. No. 206 of 06/09/2005 Consumer Code.*

*Il est recommandé de suivre les instructions de montage et d'éviter toute utilisation inappropriée.
Le produit est sensible au contact direct avec de l'eau et à une forte humidité.
Pour l'entretien ordinaire, nettoyer le produit avec un chiffon humide ou des détergents non agressifs.
Pour un entretien extraordinaire, faites appel à du personnel spécialisé.
Pour l'emballage nous utilisons un matériau à 100% recyclable.
À la fin de l'installation, tous les matériaux non utilisés doivent être éliminés conformément aux réglementations en vigueur et ne pas être dispersés dans l'environnement.
Le produit est conforme à la D.L. N° 206 du 06/09/2005 Code de la consommation.*

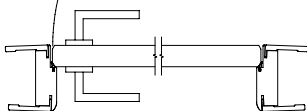


REVERSIBILITÀ / REVERSIBILITY / REVERSIBILITÉ

Apertura Sinistra
Left Opening
Ouverture à gauche



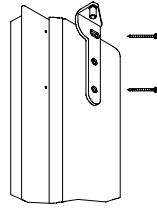
Apertura Destra
Right Opening
Ouverture à droite



/1
Fissare le due
cerniere

*Fix the two
hinges*

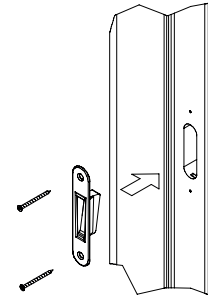
*Fixer les deux
charnières*



/2
Fissare la contropiastra

Fix the counterplate

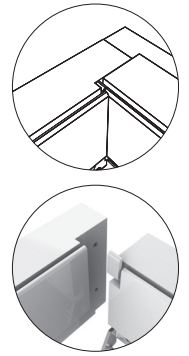
Fixer la Gâche



/3
Tagliare gli spigoli montante

Cut the jamb corners

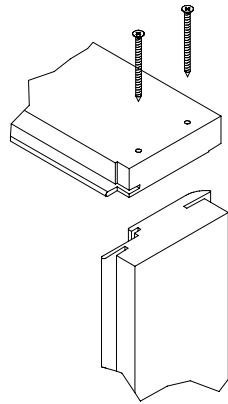
*Couper les bords des
chambranles*



/4
Assemblare il telaio

Put the frame together

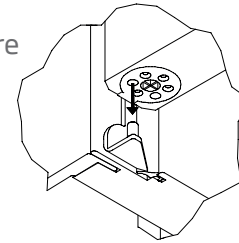
Assembler le cadre



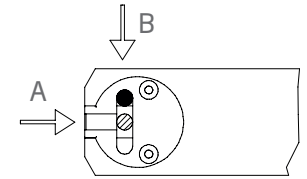
/5
Inserire l'anta nella cerniera inferiore

*Insert the panel into the bottom
hinge*

*Insérer le battant sur la charnière
inférieure*



N.B. Per sganciare l'anta:
premere il meccanismo a
molla al centro della cerniera
(A) e riportare il perno al centro
per poterlo sfilare (B)



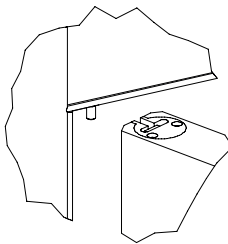
N.B. To unhook the panel: Push the spring mechanism at the centre of the hinge (A) and bring the pin again to the centre to pull it out (B)

N.B. Pour décrocher le battant : Appuyer sur le mécanisme à ressort au centre de la charnière (A) et reporter la goupille au centre pour faire sortir (B)

/6
Agganciare l'anta
alla cerniera superiore

Hook the panel to the upper hinge

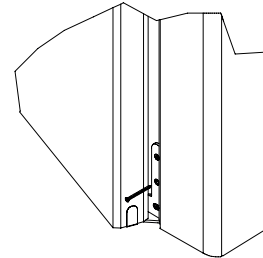
*Accrochez le battant
à la charnière supérieure*



/7
Mettere la terza cerniera dopo
aver regolato l'anta

*Put the third hinges after
adjusting the panel*

*Accrochez les charnières
définitivement*



/8
Rifilare i coprifili interni
prima di inserirli nel vano
e fissarli

*Trim the internal covering
lists before inserting them
into the compartment and
fixing them*

*Couper et fixer les
Couvrejoints intérieurs*

